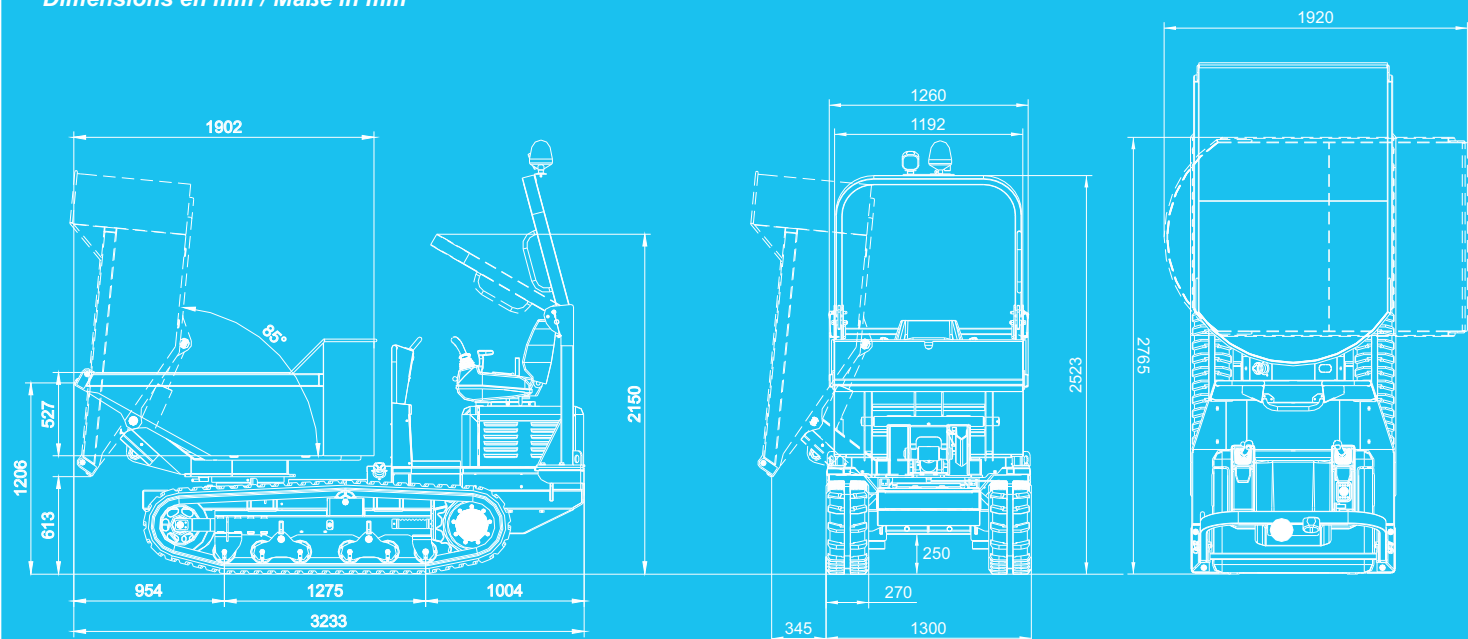


# DIMENSIONI DI INGOMBRO / OVERALL DIMENSIONS / DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

Dimensioni espresse in mm / Dimensions in mm  
Dimensions en mm / Maße in mm



Dati, caratteristiche ed illustrazioni non sono impegnativi e potranno essere variati senza alcun preavviso.  
Data, features and pictures are not binding and may be altered without any prior notice.  
Données, caractéristiques et photos ne sont pas engageants et peuvent être modifiés sans aucun préavis.  
Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten, Angaben ohne Gewähr.

“ALL TERRAIN” LINE



## TCH-2300

TRASPORTATORE CINGOLATO  
TRACKED DUMPER  
TRANSPORTEUR CHENILLÉ  
RAUPENTRANSPORTER



**MESSERSI** S.p.A.

Via Arcevese, 44 - 60010 CASINE di OSTRÀ (AN) Italy Tel. +39 071.688771 r.a. - Fax +39 071.688586  
Web: [www.messerssi.it](http://www.messerssi.it) E-mail: [export@messerssi.it](mailto:export@messerssi.it)



90060129

**MESSERSI** S.p.A.

| CARATTERISTICHE GENERALI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <div>- Dumper cingolato con trasmissione idrostatica a circuito chiuso con pompe a pistoni assiali a cilindrata variabile e un motore a pistoni assiali a doppia velocità per cingolo</div> <div>- Motore TIER4 con potenza al di sotto dei 19 kW.</div> <div>- Comandi servoassistiti tramite joystick posizionati sui braccioli del posto guida, come nei modelli di categoria superiore.</div> <div>- Doppia velocità a selezione elettrica con pulsante sul joystick.</div> <div>- Controrotazione dei cingoli.</div> <div>- Freno di stazionamento meccanico con controllo negativo per bloccare la macchina in discese rapide.</div> <div>- Sottocarro cingolato con rulli basculanti e cingoli in gomma, adatto ad alte velocità. Cingoli lunghi e larghi per migliore controllo e stabilità.</div> <div>- I rulli sui cingoli sono con cuscinetti a rulli a sezione conica ed a tenuta "long life".</div> <div>- La considerabile altezza da suolo permette di affrontare agevolmente sterrati e terreni difficili.</div> <div>- Il motore diesel è posizionato sotto un grande cofano, permette un facile accesso a tutti i componenti della trasmissione e del circuito idraulico, per facilitare la manutenzione della macchina.</div> <div>- Benna ad alta capacità di carico. La il sistema di rotazione di 180° della benna è a cilindri contrapposti.</div> <div>- La macchina può essere equipaggiata con una presa di forza idraulica dalla portata di 32 l/min a 170 bar di pressione, montabile anche in un secondo momento.</div> |  |  |

| DATI TECNICI                                          |              |                  |      |
|-------------------------------------------------------|--------------|------------------|------|
| Peso operativo                                        | Kg           | 2200             |      |
| Carico operativo                                      | Kg           | 2300             |      |
| Capacità della benna:    - colmo (norme SAE)          | m³           | 1.17             |      |
|                                                       | - raso       | m³               | 0.75 |
| Motore Diesel                                         | tipo         | KUBOTA V1505-E4B |      |
| - Potenza massima (2300 r.p.m.)                       | kW           | 18.5             |      |
|                                                       | - Cilindrata | cm³              | 1498 |
| - Cilindri                                            | n°           | 4                |      |
| - Coppia massima a 1700 r.p.m.                        | daNm         | 8.01             |      |
| - Raffreddamento                                      | tipo         | acqua            |      |
| Trasmissione                                          | tipo         | idrostatico      |      |
| Pompa a pistoni assiali a cilindrata variabile        | n°           | 2                |      |
| Portata totale                                        | l/min        | 41 x 2           |      |
| Pompa a ingranaggi per i servizi                      | n°           | 1                |      |
| Portata                                               | l/min        | 24               |      |
| Pressione max. in traslazione                         | bar          | 350              |      |
| Pressione max. per i servizi                          | bar          | 180              |      |
| Velocità massima                                      | Km/h         | 3.7 / 7.5        |      |
| Sterzata a cingoli indipendenti                       | tipo         | idrostatico      |      |
| Tensionamento cingoli in gomma                        | tipo         | a grasso         |      |
| Larghezza cingolo                                     | mm           | 270              |      |
| Pressione specifica al suolo:    a vuoto   / a carico | Kg/cm²       | 0.308 / 0.588    |      |
| Pendenza massima superabile a pieno carico            | max. %       | 76               |      |
| RIFORMIMENTI                                          |              |                  |      |
| Capacità serbatoio carburante                         | lt           | 26               |      |
| Capacità serbatoio olio idraulico                     | lt           | 20.5             |      |



| GENERAL FEATURES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <div>- Tracked dumper with closed loop hydrostatic transmission with variable displacement axial piston pump and two speeds axial piston motor for each track.</div> <div>- Machine with two speeds with electric selection.</div> <div>- TIER4 engine under 19 kW.</div> <div>- Servo joystick controls in the seat assembly as in the higher level models.</div> <div>- Counter-rotation of the tracks.</div> <div>- Mechanical parking brake with negative control to stop the machine on deep slopes.</div> <div>- Long and wide tracks for better stability and control.</div> <div>- Undercarriage with oscillating rollers and rubber tracks, suitable for high speeds.</div> <div>- The considerable ground clearance allows the easy motion even on dirt patches and on rough terrains.</div> <div>- Tracked machine on rollers supported by "long life" tapered roller bearings.</div> <div>- The engine is placed under a big bonnet, tiltable, allowing an easy and comfortable access to all the components of the transmission, of the engine and of the hydraulic system for a quick and safe maintenance of the machine.</div> <div>- High capacity dumping skip. The rotation system of the 180° dumping skip is made by horizontal opposed pistons.</div> <div>- As optional fitting the machine can be equipped with an hydraulic P.T.O. With delivery of 32 l/min at 170 bar, deliverable even after the purchase of the machine.</div> |  |  |

| TECHNICAL DATA                                    |        |                  |  |
|---------------------------------------------------|--------|------------------|--|
| Operational weight                                | Kg     | 2200             |  |
| Operational loading                               | Kg     | 2300             |  |
| Swivelling Skip capacity:    - heaped (SAE norms) | m³     | 1.17             |  |
|                                                   | m³     | 0.75             |  |
| Diesel engine                                     | type   | KUBOTA V1505-E4B |  |
| - Max. power (2300 r.p.m.)                        | kW     | 18.5             |  |
| - Displacement                                    | cm³    | 1498             |  |
| - Cylinders                                       | n°     | 4                |  |
| - Max. torque at 1700 rpm                         | daNm   | 8.01             |  |
| - Cooling                                         | type   | liquid           |  |
| Transmission                                      | type   | hydrostatic      |  |
| Variable displacement axial piston pump           | n°     | 2                |  |
| Total flow                                        | l/min  | 41 x 2           |  |
| Utilities gear pump                               | n°     | 1                |  |
| Flow                                              | l/min  | 24               |  |
| Max. working pressure for driving                 | bar    | 350              |  |
| Max. working pressure for utilities               | bar    | 180              |  |
| Max speed                                         | Km/h   | 3.7 / 7.5        |  |
| Steering system through independent tracks        | type   | hydrostatic      |  |
| Rubber tracks tensioning                          | type   | with grease      |  |
| Track width                                       | mm     | 270              |  |
| Specific ground pressure: - empty / loaded        | Kg/cm² | 0.308 / 0.588    |  |
| Max. gradeability full loaded                     | max. % | 76               |  |
| REFUELLING                                        |        |                  |  |
| Fuel tank capacity                                | lt     | 26               |  |
| Hydraulic oil tank capacity                       | lt     | 20.5             |  |



| CARACTERISTIQUES GENERALES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <div>- Transporteur chenille à transmission hydrostatique à deux circuits indépendantes, une pour chaque chenille, avec pompes à pistons axiaux à cylindrées variables et moteur hydraulique à pistons axiaux à deux cylindres .</div> <div>- Deux vitesses de translation sélectionnables électriquement.</div> <div>- Moteur TIER4 au dessous de 19 kW.</div> <div>- Servocommandes à joysticks sur les accodoirs, comme pour machines de niveau supérieur.</div> <div>- Braquage hydrostatique avec possibilité de contre-braquage autour du centre de la machine.</div> <div>- Frein de stationnement mécanique à commande hydraulique négatif pour l'arrêt sur fortes pentes; son actionnement intercepte le signal de pilotage des leviers.</div> <div>- Chenilles longues et larges pour une meilleure stabilité et contrôle.</div> <div>- Truck roulant à rouleaux oscillantes avec chenilles en caoutchouc, adaptes aux grandes vitesses. La considérable hauteur libre du terrain lui permet de se déplacer aisément dans les terrains tassés ou particulièrement accidentés.</div> <div>- Truck chenillé sur rouleaux avec roulements à galets coniques à tenue « long life ».</div> <div>- Le moteur est placé sous un ample capot. Ce dernier permet un facile et confortable accès à toutes les parties de la transmission, du moteur et du système hydraulique, pour un correct et sûr entretien.</div> <div>- Benne avec haute capacité de charge. Le système de rotation de la benne 180° consiste dans deux verins opposés.</div> <div>- En option, il est possible d'installer une prise de force hydraulique avec débit de 32 l/min et un pression de 170 bar, qui peut être fournie aussi après l'achat de la machine.</div> |  |  |

| DONNÉES TECHNIQUES                               |                    |                  |
|--------------------------------------------------|--------------------|------------------|
| Poids opératif                                   | Kg                 | 2200             |
| Charge opérative                                 | Kg                 | 2300             |
| Capacité de charge: - à comble (norme SAE)       | m <sup>3</sup>     | 1.17             |
|                                                  | m <sup>3</sup>     | 0.75             |
| Moteur DIESEL                                    | type               | KUBOTA V1505-E4B |
| Puissance max (2300 r.p.m.)                      | kW                 | 18.5             |
| Cylindrée                                        | cm <sup>3</sup>    | 1498             |
| Cylindres                                        | n°                 | 4                |
| Couple max a 1700 rpm                            | daNm               | 8.01             |
| Refroidissement                                  | type               | par liquide      |
| Transmission                                     | type               | hydrostatique    |
| Pompes transmission à pistons à débit variable   | n°                 | 2                |
| Débit totale                                     | l/min              | 41 x 2           |
| Pompes services à engranages                     | n°                 | 1                |
| Débit                                            | l/min              | 24               |
| Pression max d'exercice pour translation         | bar                | 350              |
| Pression max d'exercice pour services            | bar                | 180              |
| Vitesse max:                                     | Km/h               | 3.7 / 7.5        |
| Système de braquage à chenille indépendante      | type               | hydrostatique    |
| Tendeur de chenille en caoutchouc                | type               | à gras           |
| Largeur chenille                                 | mm                 | 270              |
| Pression spécifique au sol: - à vide / en charge | Kg/cm <sup>2</sup> | 0.308 / 0.588    |
| Pente max franchissable à pleine charge          | max %              | 76               |
| RAVITAILLEMENTS                                  |                    |                  |
| Capacité réservoir carburant                     | lt                 | 26               |
| Capacité réservoir huile hydraulique             | lt                 | 20.5             |



| ALLGEMEINE EIGENSCHAFTEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <div>- Raupendumper mit hydrostatischem Fahrtrieb und geschlossenem Kreislauf, mit Axialkolbenpumpen und variablem Hubraum. Zwei Hydraulikmotoren mit Axialkolben und zwei Fahrgeschwindigkeiten.</div> <div>- Leistung des Motors unter 19 kW, entspricht schon TIER4.</div> <div>- Bequemes und feinfühliges Arbeiten durch Servovorgesteuerte Joysticks, welche, ergonomisch, direkt an den Armlehnen angebracht sind und so präzises und ermüdungsfreies Arbeiten garantieren.</div> <div>- Zwei Fahrgeschwindigkeiten wählbar. Diese sind durch einen Schalter auf dem Joystick elektrisch zuschaltbar.</div> <div>- Die pannensichere negative Hydraulik.</div> <div>- Parkbremse erlaubt das Abstellen der Maschine auch bei starker Neigung.</div> <div>- Unterwagen mit Pendelrollen und Gummiraupenketten ausgestattet. Geeignet für hohe Geschwindigkeiten mit optimaler Laufruhe und höchster Sicherheit. Lange und breite Raupenketten erhöhen die Stabilität und garantieren geringen Bodendruck.</div> <div>- Alle Laufrollen sind mit gekapselten Kegelrollenlagern versehen und garantieren somit eine hohe Lebensdauer.</div> <div>- Die enorme Bodenfreiheit erlaubt optimales Arbeiten im Gelände.</div> <div>- Für eine optimale und bequeme Zugänglichkeit sorgt die große Motorhaube. Hier können alle Wartungen problemlos und schnell durchgeführt werden.</div> <div>- Mulde mit großer Ladekapazität. Die Drehung der Mulde (180°) wird über zwei gegenläufige Hydraulikzylinder gesteuert.</div> <div>- Als Option ist ein Zusatzhydraulikanschluss erhältlich. Bei einer Förderleistung von 32 l/min und einem Betriebsdruck 170 bar, lassen sich hier bequem hydraulisch betriebene Handwerkzeuge (Hydraulikhammer, Säge, Spaten etc.) anschließen.</div> |  |  |

| TECHNISCHE DATEN                          |        |                  |  |
|-------------------------------------------|--------|------------------|--|
| - Betriebsgewicht                         | Kg     | 2200             |  |
| - Nutzlast                                | Kg     | 2300             |  |
| -Ladekapazität:    - gehäuft (SAE Norm)   | m³     | 1.17             |  |
|                                           | m³     | 0.75             |  |
| Diesel Motor                              |        | KUBOTA V1505-E4B |  |
| - Max Leistung (2300 r.p.m.)              | kW     | 18.5             |  |
| - Hubraum                                 | cm³    | 1498             |  |
| - Zylinder                                | n°     | 43               |  |
| - Drehmoment max 1700 r.p.m.              | daNm   | 8.01             |  |
| - Kühlung                                 |        | Wasser           |  |
| Hydrauliksystem                           |        | Hydrostatisch    |  |
| - Axialkolbenpumpe mit variablem Hubraum  | n°     | 2                |  |
| - Förderleistung total                    | l/min  | 41 x 2           |  |
| - Zahnradpumpe                            | n°     | 1                |  |
| - Förderleistung                          | l/min  | 24               |  |
| - Max. Betriebsdruck für Fahrhydraulik    | bar    | 350              |  |
| - Max. Betriebsdruck für Arbeitshydraulik | bar    | 180              |  |
| - Max. Geschwindigkeit                    | Km/h   | 3.7 / 7.5        |  |
| - Lenkungssystem mit unabhängigen Raupen  |        | hydrostatisch    |  |
| - Spannung der Gummiraupen                |        | Schmierfett      |  |
| - Breite der Raupen                       | mm     | 270              |  |
| - Bodendruck: - im leer / beladen         | Kg/cm² | 0.308 / 0.588    |  |
| - Max befahrbare Steigung bei Volllast    | max. % | 76               |  |
| FÜLLMENGEN                                |        |                  |  |
| - Kraftstofftank                          | lt     | 26               |  |
| - Hydrauliköltank                         | lt     | 20.5             |  |

